***Аполония Винеярдс ЕООД***

# *САМОСТОЯТЕЛЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ*

**За годината към 31.12.2013 г.**

**Представляващ:** "АПОЛОНИЯ ВИНЕЯРДС"ЕООД СОФИЯ

**Ралица Дамянова**

**Съставител:**

**Величка Дойчева**

**София, 28 март 2014 г.**

**СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС**
**на Аполония Винеярдс ЕООД**
**към 31.12.2013 г.**

| | АКТИВ<br>РАЗДЕЛИ,ГРУПИ,СТАТИИ | текуща година (хил.лв.) | предходна година (хил.лв.) |
|---|---|---|---|
| *А* | ***Записан, но невнесен капитал*** | | |
| *Б* | ***Нетекущи (дълготрайни) активи*** | | |
| I | **Нематериални активи** | | |
| 1. | Продукти от развойна дейност | | |
| 2. | Концесии,патенти,лицензии,търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи | | |
| 3. | Търговска репутация | | |
| 4. | Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане | | |
| | ***Общо за група I :*** | - | - |
| II. | **Дълготрайни материални активи** | | |
| 1. | Земи и сгради, в т.ч. | 62 | 60 |
| | земи | 62 | 60 |
| | сгради | | |
| 2. | Машини,производствено оборудване и апаратура | | |
| 3. | Съоръжения и др. | 3 315 | 2 425 |
| 4. | Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане | - | 1 360 |
| | ***Общо за група II :*** | **3 377** | **3 845** |
| III. | **Дългосрочни финансови активи** | | |
| 1. | Акции и дялове в предприятия от група | | |
| 2. | Предоставени заеми на предприятия от група | | |
| 3. | Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия | | |
| 4. | Предоставени заеми,свързани с асоциирани и смесени предприятия | | |
| 5. | Дългосрочни инвестиции | | |
| 6. | Други заеми | | |
| 7. | Изкупени собствени акции | | |
| | номинална стойност ..... хил. лв. | - | - |
| | ***Общо за група III :*** | - | - |
| IV. | **Отсрочени данъци** | | |
| | ***Общо за раздел Б :*** | **3 377** | **3 845** |
| *В* | ***Текущи (краткотрайни) активи*** | | |
| I | **Материални запаси** | | |
| 1. | Суровини и материали | 4 | 4 |
| 2. | Незавършено производство | 101 | 77 |
| 3. | Продукция и стоки | - | - |
| | - продукция | | |
| | - стоки | | |
| 4. | Предоставени аванси | | |
| | ***Общо за група I :*** | **105** | **81** |
| II. | **Вземания** | | |
| 1. | Вземания от клиенти и доставчици , в т.ч. | - | 98 |
| | над 1 година | - | 91 |
| 2. | Вземания от предприятия от група, в т.ч. | 22 | 17 |
| | над 1 година | 5 | 9 |
| 3. | Вземания,свързани с асоциирани и смесени предприятия,в т.ч. | | |
| | над 1 година | | |
| 4. | Други вземания, в т.ч. | 2 | 230 |
| | над 1 година | | |
| | ***Общо за група II :*** | **24** | **345** |

| | | | |
|---|---|---|---|
| **III.** | **Инвестиции** | | |
| 1. | Акции и дялове в предприятия от група | | |
| 2. | Изкупени собствени акции | | |
| | номинална стойност ..... хил. лв. | - | - |
| 3. | Други инвестиции | | |
| | ***Общо за група III :*** | **-** | **-** |
| **IV.** | **Парични средства, в т.ч.** | | |
| | - в брой | | |
| | - в безсрочни сметки / депозити/ | 3 | 16 |
| | ***Общо за група IV :*** | **3** | **16** |
| | ***Общо за раздел В:*** | **132** | **442** |
| ***Г*** | ***Разходи за бъдещи периоди*** | **-** | **6** |
| | **СУМА НА АКТИВА** | **3 509** | **4 293** |

| | **ПАСИВ** | **текуща година** | **текуща година** |
|---|---|---|---|
| | **РАЗДЕЛИ,ГРУПИ,СТАТИИ** | (хил.лв.) | (хил.лв.) |
| ***А*** | ***Собствен капитал*** | | |
| **I** | **Записан капитал** | **5** | **5** |
| **II.** | **Премии от емисии** | | |
| **III.** | **Резерв от последващи оценки** | | |
| **IV.** | **Резерви** | | |
| 1. | Законови резерви | | |
| 2. | Резерви,свързани с изкупени собствени акции | | |
| 3. | Резерв, съгласно учредителен акт | | |
| 4. | Други резерви | | |
| | ***Общо за група IV :*** | **-** | **-** |
| **V.** | **Натрупана печалба, загуба от минали години,в т.ч.** | | |
| | - неразпределена печалба | | |
| | - непокрита загуба | (989) | (1 210) |
| | ***Общо за група V :*** | **(989)** | **(1 210)** |
| **VI.** | **Текуща печалба (загуба)** | **(71)** | **221** |
| | ***Общо за раздел А :*** | **(1 055)** | **(984)** |
| ***Б*** | ***Провизии и сходни задължения*** | | |
| 1. | Провизии за пенсии и други подобни задължения | | |
| 2. | Провизии за данъци, в т.ч. | | |
| | - отсрочени данъци | | |
| 3. | Други провизии и сходни задължения | | |
| | ***Общо за раздел Б :*** | **-** | **-** |
| ***В*** | ***Задължения*** | | |
| 1. | Облигационни заеми, с отделно посочване на конвертируемите, в т.ч. | | |
| | - до 1 година | | |
| | - над 1 година | - | - |
| 2. | Задължения към финансови предприятия, в т. ч. | | |
| | - до 1 година | | |
| | - над 1 година | - | - |
| 3. | Получени аванси,в т. ч. | | |
| | - до 1 година | | |
| | - над 1 година | - | - |
| 4. | Задължения към доставчици, в т.ч. | 69 | 168 |
| | - до 1 година | 28 | 92 |
| | - над 1 година | 41 | 76 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 5. | Задължения по полици , в т.ч. | | |
| | - до 1 година | | |
| | - над 1 година | - | - |
| 6. | Задължения към предприятия от група, в т.ч. | 2 951 | 3 453 |
| | - до 1 година | 1 190 | 2 053 |
| | - над 1 година | 1 761 | 1 400 |
| 7. | Задължения,свързани с асоциирани и смесени предприятия, в т.ч. | | |
| | - до 1 година | | |
| | - над 1 година | - | - |
| 8. | Други задължения, в т.ч. | 76 | 101 |
| | до 1 година | 76 | 48 |
| | над 1 година | - | 53 |
| | - към персонала , в т.ч. | 7 | 9 |
| | до 1 година | 7 | 9 |
| | над 1 година | - | - |
| | - осигурителни задължения, в т.ч. | 3 | 3 |
| | до 1 година | 3 | 3 |
| | над 1 година | - | - |
| | - данъчни задължения, в т.ч. | 66 | 87 |
| | до 1 година | 66 | 34 |
| | над 1 година | - | 53 |
| | ***Общо за раздел В , в т.ч.:*** | **3 096** | **3 722** |
| | **- до 1 година** | **1 294** | **2 193** |
| | **- над 1 година** | **1 802** | **1 529** |
| ***Г*** | ***Финансирания и приходи за бъдещи периоди*** | | |
| | - финансирания | 1 468 | 1 555 |
| | - приходи за бъдещи периоди | | |
| | ***Общо за раздел Г :*** | **1 468** | **1 555** |
| | **СУМА НА ПАСИВА** | **3 509** | **4 293** |

**Дата на съставяне:**
**28.03.2014**

**Съставител:**
**Величка Дойчева**

**Ръководител:**
**Ралица Дамянова**

"АПОЛОНИЯ ВИНЕЯРДС"ЕООД
СОФИЯ

## ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
**на Аполония Винеярдс ЕООД**
**към 31.12.2013 г.**

| | | текуща година (хил.лв.) | предходна година (хил.лв.) |
|---|---|---|---|
| **А** | **РАЗХОДИ** | | |
| 1. | **Намаление на запасите от продукция и незавършено производство** | | |
| 2. | **Разходи за суровини материали и външни услуги, в т.ч.** | **329** | **1 643** |
| | а/ суровини и материали | 136 | 912 |
| | б/ външни услуги | 193 | 731 |
| 3. | **Разходи за персонала, в т.ч.** | **105** | **104** |
| | а/ разходи за възнаграждения | 89 | 88 |
| | б/ разходи за осигуровки в т.ч. | 16 | 16 |
| | - осигуровки, свързани с пенсии | 10 | 13 |
| 4. | **Разходи за амортизации и обезценка, в т.ч.** | **261** | **146** |
| | а/ разходи за амортизации и обезценка на дълготрайни материални и нематериални дълготрайни активи,в т.ч. | 261 | 146 |
| | - разходи за амортизации | 261 | 146 |
| | - разходи от обезценка | | |
| | б/ разходи от обезценка на текущи (краткотрайни ) активи | | |
| 5. | **Други разходи, в т.ч.** | **208** | |
| | а/ балансова стойност на продадени активи ( без продукция) | 208 | |
| | б/ провизии | | |
| | ***Общо разходи за оперативната дейност*** | **903** | **1 893** |
| 6. | **Разходи от обезценка на финансови активи,включително инвестиции, признати като текущи /краткосрочни/активи,в т.ч.** | | |
| | - отрицателни разлики от промяна на валутни курсове | | |
| 7. | **Разходи за лихви и други финансови разходи , в т.ч.** | **4** | **167** |
| | а/ разходи, свързани с предприятия от група | - | 167 |
| | б/ отрицателни разлики от операции с финансови активи | | |
| | ***Общо финансови разходи*** | **4** | **167** |
| 8. | **ПЕЧАЛБА ОТ ОБИЧАЙНА ДЕЙНОСТ** | **-** | **221** |
| 9. | ***Извънредни разходи*** | | |
| | **ОБЩО РАЗХОДИ** | **907** | **2 060** |
| 10. | **СЧЕТОВОДНА ПЕЧАЛБА** | **-** | **221** |
| 11. | **Разходи за данъци от печалбата** | | |
| 12. | **Други данъци, алтернативни на корпоративния данък** | | |
| 13. | **ПЕЧАЛБА** | **-** | **221** |
| | **ВСИЧКО** | **907** | **2 281** |

| | | текуща година (хил.лв.) | текуща година (хил.лв.) |
|---|---|---|---|
| **Б** | **ПРИХОДИ** | | |
| 1. | **Нетни приходи от продажби в т.ч.:** | **379** | **473** |
| | Продукция | 374 | 402 |
| | Стоки | | |
| | Услуги | 5 | 71 |
| 2. | **Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство** | **24** | **15** |
| 3. | **Разходи за придобиване активи по стопански начин** | **-** | **1 332** |
| 4. | **Други приходи, в т.ч.** | **433** | **461** |
| | - приходи от финансирания | 158 | 99 |
| | ***Общо приходи от оперативна дейност*** | **836** | **2 281** |
| 5. | **Приходи от участия в дъщерни,асоциирани и смесени предприятия,в т.ч.** | | |
| | - приходи от участия в предприятия от група | | |
| 6. | **Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни ) активи, в т.ч.** | | |
| | - приходи от предприятия в група | | |
| 7. | **Други лихви и финансови приходи в т.ч** | | |
| | - приходи от предприятия от група | | |
| | - положителни разлики от операции с финансови активи | | |
| | - положителни разлики от промяна на валутни курсове | | |
| | ***Общо финансови приходи*** | **-** | **-** |
| 8. | **ЗАГУБА ОТ ОБИЧАЙНА ДЕЙНОСТ** | **71** | **-** |
| 9. | ***Извънредни приходи*** | | |
| | **ОБЩО ПРИХОДИ** | **836** | **2 281** |
| 10. | **СЧЕТОВОДНА ЗАГУБА** | **71** | **-** |
| 11. | **ЗАГУБА** | **71** | **-** |
| | **ВСИЧКО** | **907** | **2 281** |

**Дата на съставяне:**
**28.03.2014**

**Съставител:**
**Величка Дойчева**

**Ръководител:**
**Ралица Дамянова**

"АПОЛОНИЯ ВИНЕЯРДС"ЕООД
СОФИЯ

## ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИЯ ПОТОК

**на Аполония Винеярдс ЕООД**

**за 2013 г.**

(хил.лв.)

| Наименование на паричните потоци | текущ период | | | предходен период | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | постъпления | плащания | нетен поток | постъпления | плащания | нетен поток |
| **А. Парични потоци от основна дейност** | | | | | | |
| Парични потоци, свързани с търговски контрагенти | - | 12 | (12) | 22 | 3 | 19 |
| Парични потоци,свързани с краткосрочни финансови активи,държани за търговски цели | | | - | | | - |
| Парични потоци,свързани с трудови възнаграждения | | | - | | | - |
| Парични потоци,свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни | | | - | | | - |
| Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики | | | - | | | - |
| Платени и възстановени данъци от печалбата | | | - | | | - |
| Плащания при разпределение на печалби | | | - | | | - |
| Други парични потоци от основна дейност | 194 | | 194 | 75 | | 75 |
| **Всичко парични потоци от основна дейност (А)** | **194** | **12** | **182** | **97** | **3** | **94** |
| **Б. Парични потоци от инвестиционна дейност** | | | | | | |
| Парични потоци,свързани с дълготрайни активи | | | - | | | - |
| Парични потоци,свързани с краткосрочни финансови активи | | | - | | | - |
| Парични потоци,свързани с лихви, комисионни, дивиденти и други подобни | | | - | | | - |
| Парични потоци от бизнескомбинации-придобивания | | | - | | | - |
| Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики | | | - | | | - |
| Други парични потоци от инвестиционна дейност | | | - | | | - |
| **Всичко парични потоци от инвестиционна дейност (Б)** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** | **-** |
| **В.Парични потоци от финансова дейност** | | | | | | |
| Парични потоци от емитиране и обратно придобиване на ценни книжа | | | - | | | - |
| Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците | | | - | | | - |
| Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми | | 195 | (195) | | 89 | (89) |
| Парични потоци от лихви,комисионни,дивиденти и други подобни | | | - | | | - |
| Плащания на задължения по лизингови договори | | | - | | | - |
| Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики | | | - | | | - |
| Други парични потоци от финансова дейност | | | - | | | - |
| **Всичко парични потоци от финансовата дейност (В)** | **-** | **195** | **(195)** | **-** | **89** | **(89)** |
| **Г. Изменение на паричните средства през периода** | | | **(13)** | | | **5** |
| **Д. Парични средства в началото на периода** | | | **16** | | | **11** |
| **Е. Парични средства в края на периода** | | | **3** | | | **16** |

**Дата на съставяне:**
28.03.2014

**Съставител:**
**Величка Дойчева**

**Ръководител:**
**Ралица Дамянова**

"АПОЛОНИЯ ВИНЕЯРДС"ЕООД
СОФИЯ

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ

на Аполония Винеярдс ЕООД

за 2013 г.

хил.лв.

| | | | | резерви | | | | финансов резултат от минали години | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Записан капитал | Премии от емисии | Резерв от последващи оценки | Законови | Резерв свързан с изкупени собствени акции | Резерв съгласно учредителен акт | Други резерви | Неразпределена печалба | Непокрита загуба | текуща печалба/ загуба | Общо собствен капитал |
| 1. Салдо в началото на отчетния период | 5 | | | | | | | | (989) | | (984) |
| 2. Промени в счетоводната политика | | | | | | | | | | | - |
| 3. Грешки | | | | | | | | | | | - |
| 4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки | | | | | | | | | | | - |
| 5. Изменения за сметка на собствениците, в т.ч.: | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| в т.ч. - увеличение | | | | | | | | | | | - |
| - намаление | | | | | | | | | | | - |
| 6. Финансов резултат за текущия период | | | | | | | | | | (71) | (71) |
| 7. Разпределения на печалба, в т.ч.: | | | | | | | | | | | - |
| за дивиденти | | | | | | | | | | | - |
| 8. Покриване на загуба | | | | | | | | | | | - |
| 9. Последващи оценки на активи и пасиви | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| в т.ч. - увеличение | | | | | | | | | | | - |
| - намаление | | | | | | | | | | | - |
| 10. Други изменения в собствения капитал | | | | | | | | | | | - |
| 11. Салдо към края на отчетния период | | | | | | | | | | | - |
| 12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина | | | | | | | | | | | - |
| 13. Собствен капитал към края на отчетния период | 5 | - | - | - | - | - | - | - | (989) | (71) | (1 055) |

Дата на съставяне:
28.03.2014

Съставител:
Величка Дойчева

Ръководител:
Ралица Дамянова

"АПОЛОНИЯ ВИНЕЯРДС"ЕООД
СОФИЯ

Приложение1

СПРАВКА

ЗА НЕТЕКУЩИТЕ( ДЪЛГОТРАЙНИТЕ) АКТИВИ
на Аполония Винеярдс ЕООД
към 31.12.2013 г.

*(хил.лв.)*

| | ПОКАЗАТЕЛИ | Отчетна стойност на нетекущите активи | | | | Последваща оценка | | Преоценена стойност (4+5-6) | Амортизация | | | | Последваща оценка | | Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13) | Балансова стойност в края на периода(7-14 ) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | в началото на периода | постъпили през периода | на излезли през периода | в края на периода (1+2-3) | увеличение | намаление | | В началото на периода | Начислена през периода | Отписана през периода | В края на периода (8+9-10) | Увеличение | Намаление | | |
| | а | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| I. | **Нематериални активи** | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Продукти от развойна дейност | | | | - | | | - | | | | - | | | - | - |
| 2. | Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи | | | | - | | | - | | | | - | | | - | - |
| 3. | Търговска репутация | | | | - | | | - | | | | - | | | - | - |
| 4. | Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане | | | | - | | | - | | | | - | | | - | - |
| | **Общо за група I:** | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - |
| II. | **Дълготрайни материални активи** | | | | - | | | - | | | | | | | | |
| 1. | 1. Земи и сгради, в т.ч.: | 60 | 2 | | 62 | | | 62 | | | | - | | | - | 62 |
| | земи | 60 | 2 | | 62 | | | 62 | | | | - | | | - | 62 |
| | сгради | | | | - | | | - | | | | - | | | - | - |
| 2. | Машини, производствено оборудване и апаратура | - | | | - | | | - | - | | | - | | | - | - |
| 3. | Съоръжения и други | 3 316 | 1 151 | | 4 467 | | | 4 467 | 891 | 261 | | 1 152 | | | 1 152 | 3 315 |
| 4. | Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане | - | - | | - | | | - | | | | - | | | - | - |
| | **Обща сума II:** | 3 376 | 1 153 | - | 4 529 | - | - | 4 529 | 891 | 261 | - | 1 152 | - | - | 1 152 | 3 377 |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **III.** | **Дългосрочни финансови активи** | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1. | Акции и дялове в предприятия от група | | | | - | | | - | | | | - | | | | - | - | | |
| 2. | Предоставени заеми на предприятия от група | | | | - | | | - | | | | - | | | | - | - | | |
| 3. | Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия | | | | - | | | - | | | | - | | | | - | - | | |
| 4. | Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия | | | | - | | | - | | | | - | | | | - | - | | |
| 5. | Дългосрочни инвестиции | | | | - | | | - | | | | - | | | | - | - | | |
| 6. | Други заеми | | | | - | | | - | | | | - | | | | - | - | | |
| 7. | Изкупени собствени акции | | | | - | | | - | | | | - | | | | - | - | | |
| | **Обща сума III:** | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | - | | |
| **IV.** | **Отсрочени данъци** | | | | - | | | - | | | | - | | | | - | - | | |
| | **Общо нетекущи (дълготрайни) активи** | **3 376** | **1 153** | - | **4 529** | - | - | **4 529** | **891** | **261** | - | **1 152** | - | - | **1 152** | **3 377** | | | |

**Дата:**
**28.03.2014**

**Съставител:**
**Величка Дойчева**

**Ръководител:**
**Ралица Дамянова**

"АПОЛОНИЯ ВИНЕЯРДС"ЕООД
СОФИЯ